

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 231959

22.02.2019-10:25

Page 01.3

VENDOR -PLANT: 0003  
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse  
D-74749 ROSENBERG

MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 10.839

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO. -CUST. REF.NO. -VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7179038 27.02.2019 010	2506526935 2506526935 P: 3 - P: 24 - P: 3 -	480	PC	S/	Output Shaft 1 GETRAG Sonstige TBA-500086 TBA-500082 TBA-500085	5500041683 <i>21585</i> <i>180218659</i> <i>5009050229</i>
7179040 27.02.2019 010	2501523435 2501523435 P: 4 - P: 4 - P: 36 -	540	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1 GETRAG Sonstige TBA-500086 TBA-500085 TBA-500078	5500040693 <i>21586</i> <i>180218660</i> <i>5009050231</i>
7179059 27.02.2019 010	2501524935 2501524935 P: 1 - P: 12 - P: 1 -	231	PC	S/	Speed Gear 6th cp1 GETRAG Sonstige TBA-500086 TBA-500080 TBA-500085	5500041311 <i>21587</i> <i>180218661</i> <i>5009050232</i>
7179060 27.02.2019 010	2501523735 2501523735 P: 1 - P: 9 - P: 1 -	135	PC	S/	Speed Gear 3rd GETRAG Sonstige TBA-500086 TBA-500078 TBA-500085	5500040694 <i>21588</i> <i>180218662</i> <i>5009050233</i>
7179061 27.02.2019 010	2501523435 2501523435 P: 1 - P: 9 - P: 1 -	135	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cp1 GETRAG Sonstige TBA-500086 TBA-500078 TBA-500085	5500040693 <i>21589</i> <i>180218663</i> <i>5009050235</i>
7179066 27.02.2019 010	2501524535 2501524535 P: 1 - P: 12 - P: 1 -	360	PC	S/	Speed Gear 5th cp1 GETRAG Sonstige TBA-500086 TBA-500080 TBA-500085	5500040696 <i>21590</i> <i>180218664</i> <i>5009050247</i>

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

welt - Exemplar für Auftraggeber  
rosa - Exemplar für Absender  
blau - Exemplar für Empfänger  
grün - Exemplar für Frachtführer

blanc - Exemplaire pour commettant  
rose - Exemplaire de l'expéditeur  
bleu - Exemplaire du destinataire  
vert - Exemplaire du transporteur

wit - Exemplaar voor lastgever  
roze - Exemplaar voor afzender  
blauw - Exemplaar voor geadresseerde  
groen - Exemplaar voor vervoerder

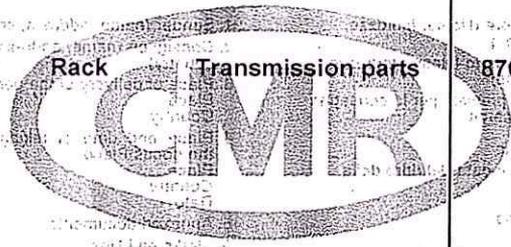
blanco - Esemplare per committente  
rosa - Esemplare per mittente  
blu - Esemplare per destinatario  
verde - Esemplare per trasportatore

white - Copy for orderer  
pink - Copy for sender  
blue - Copy for consignee  
green - Copy for carrier

hvíd - Exemplar for ordergiver  
rosa - Exemplar for sender  
bláa - Exemplar for lodger  
grín - Exemplar for belondur

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)  <b>■ ■ ■ GETRAG</b> Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßenverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <b>MAGNA PT S.P.A.</b> C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <b>Schweitzer GmbH &amp; CO. Intern. Sped. KG</b> Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg  Telefon 08165 6176-11	
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu <b>Modugno</b> Land/Pays <b>Italien</b> 22/02/2019 unloading point: 14248		<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu <b>Rosenberg</b> Land/Pays <b>Germany</b> Datum/Date <b>22/02/2019</b>		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
<b>5</b> Begleitende Dokumente Documents annexés <b>SHPMT. REF. NO 231959</b>			

<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros <b>SHPMT. REF. NO: 231959</b>	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis <b>53</b>	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage <b>Rack</b>	<b>9</b> Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* <b>Transmission parts</b>	<b>10</b> Statistikknummer No. statistique <b>87084050</b>	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg <b>10.839</b>	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³
--	---	--	---	--	--	-------------------------------------



<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	<b>19</b> Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sondergebühren Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	--	---

<b>14</b> Rückerstattung Remboursement	<b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement	<b>21</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	---	---

<b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) <b>GETHRAG B.V. &amp; Co. KE</b> Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 RMLSS3	<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	<b>24</b> Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date <b>25 FEB 2019</b>
--	---	--

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen	<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers	<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kfz <b>LR-SC 1320</b> Anhänger <b>LR-SC 296</b>	<b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	<b>29</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift
---	---	---	---	--

Benutzte Gen.-Nr.  National  Bilateral  EG  CEMT

SL-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/99193-0 - Telefax 0211/6801544  
 E-Mail wf@verkehrsverlag-fischer.de  
 Die mit fett gedruckten Union-eingetragten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.  
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.  
 1-15 einschließlich y compris et  
 21+22

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro d'origine, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Mentionner ces cases 1 et 7 voir remarques spéciales dans ANNEXE 5.